

NEW_W1_XC12_FRE_MFL38343838



MODÈLES : XC12

FRANCAIS

Il y a tant de choses que votre chaîne Hi-Fi peut faire

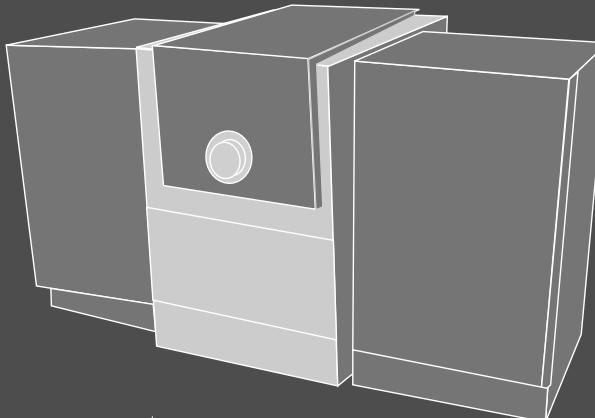


Graver depuis CD ou radio vers cassette

Allez à la page 8

M'apaiser pour dormir et me réveiller

Allez à la page 9

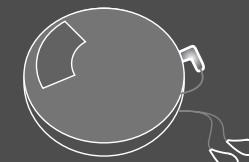


Lire des CD et des cassettes

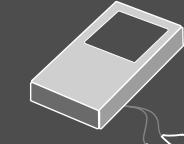
Allez aux pages 6 et 7

Lire depuis des dispositifs externes

Allez à la page 8



Lecteur CD portable



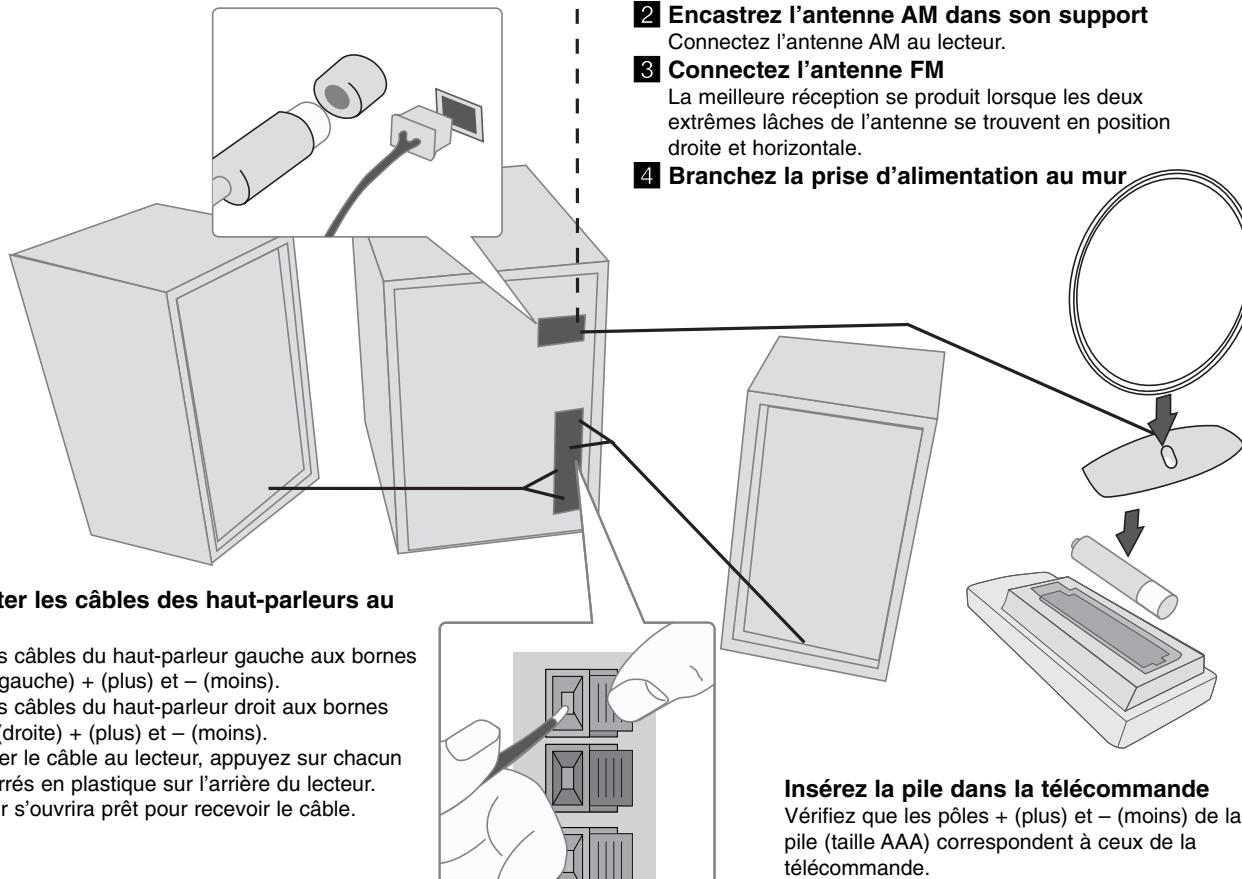
Lecteur MP3

Table des matières

Installation	3
Sur le Lecteur	4
Sur la Télécommande	5
Ecouter des CD	6
Connecter un lecteur USB portable – EN OPTION	6
Ecouter des cassettes	7
Ecouter la radio	7
Enregistrement	8
Ecouter de la musique depuis votre lecteur portable	8
Régler l'horloge	9
Utiliser votre lecteur comme une horloge d'alarme	9
Sur MP3/WMA	9
Précautions de sécurité	10
Dépannage	11
Caractéristiques Techniques	11

Avant de brancher, utiliser ou régler ce produit, veuillez lire attentivement et en entier le présent manuel de l'utilisateur.

Installation



Sur le Lecteur

▲ PUSH (Fente CD)

Utilisez-la pour insérer ou enlever des CD. N'ouvrez pas le tiroir pendant la lecture CD.

MODE/RIF

Pour changer le syntoniseur depuis stéréo vers mono, ce qui généralement améliore la réception.

VOLUME

Pour contrôler le volume pendant l'utilisation des fonctions.

PHONES (prise casque)

Connectez une prise casque (Ø3,5mm) pour écouter le son au moyen du casque. La connexion du casque (non fourni) éteint les haut-parleurs.

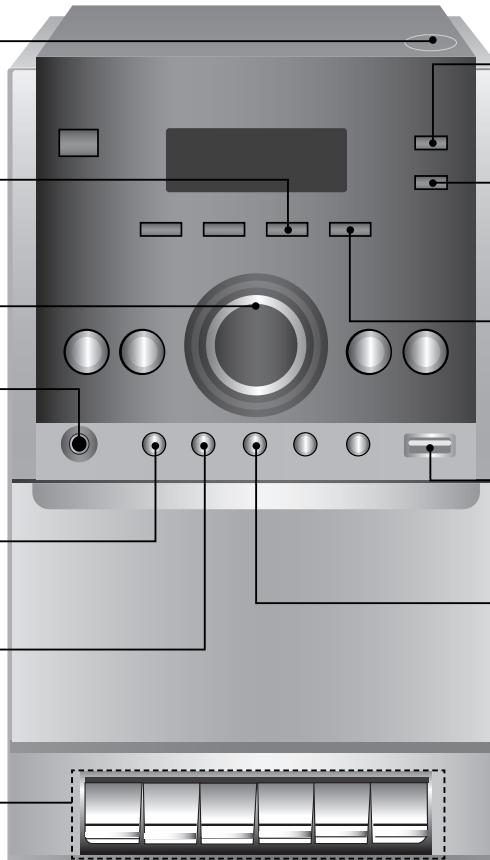
CLOCK (HORLOGE)

Pour régler l'horloge et voir l'heure. (voir Régler l'horloge)

TIMER (MINUTEUR)

Avec la fonction TIMER, vous pouvez commencer ou arrêter la réception radio et la lecture CD à l'heure désirée. (voir Utiliser votre lecteur comme une horloge d'alarme)

Utiliser pendant la reproduction d'une cassette



eXtreme Dynamic Sound System

Renforce les aigus, les graves et l'effet de son surround. XDSS ON apparaîtra sur l'affichage. Appuyez à nouveau pour XDSS OFF.

Ajuster la qualité du son

Vous pouvez choisir parmi 4 impressions sonores fixes. Sélectionnez un mode sonore au moyen de l'égaliseur. (FLAT → ROCK → POP → CLASSIC)

RDS (EN OPTION) /SET

RDS montre des informations sur les stations radio. (voir Ecouter la radio) SET confirme l'heure que vous avez sélectionnée pendant le réglage de l'horloge. (voir Régler l'horloge)

Connecteur USB – EN OPTION

Connectez ici un lecteur distant compatible avec USB.

OPTIMIZER (OPTIMISATION)

Optimise les fichiers MP3 compressibles pour améliorer les sons graves. (MP3 - OPT ON → MP3 - OPT OFF)

Sur la Télécommande

Endormez-vous en écoutant de la musique
D'abord, écoutez une station radio ou de la musique. Appuyez une ou plusieurs fois sur **SLEEP** pour sélectionner l'heure d'arrêt entre 10 et 90 minutes ; ensuite, le lecteur s'éteindra.

Pour allumer et éteindre

Pour chercher dans un dossier de fichiers MP3/WMA

Si un CD contenant des fichiers MP3/WMA dans plusieurs dossiers est en cours de lecture, appuyez sur **PRESET/FOLDER** pour sélectionner le dossier que vous voulez lire.

Choisissez des « numéros préétablis » pour les stations radio
(voir Ecouter la radio)

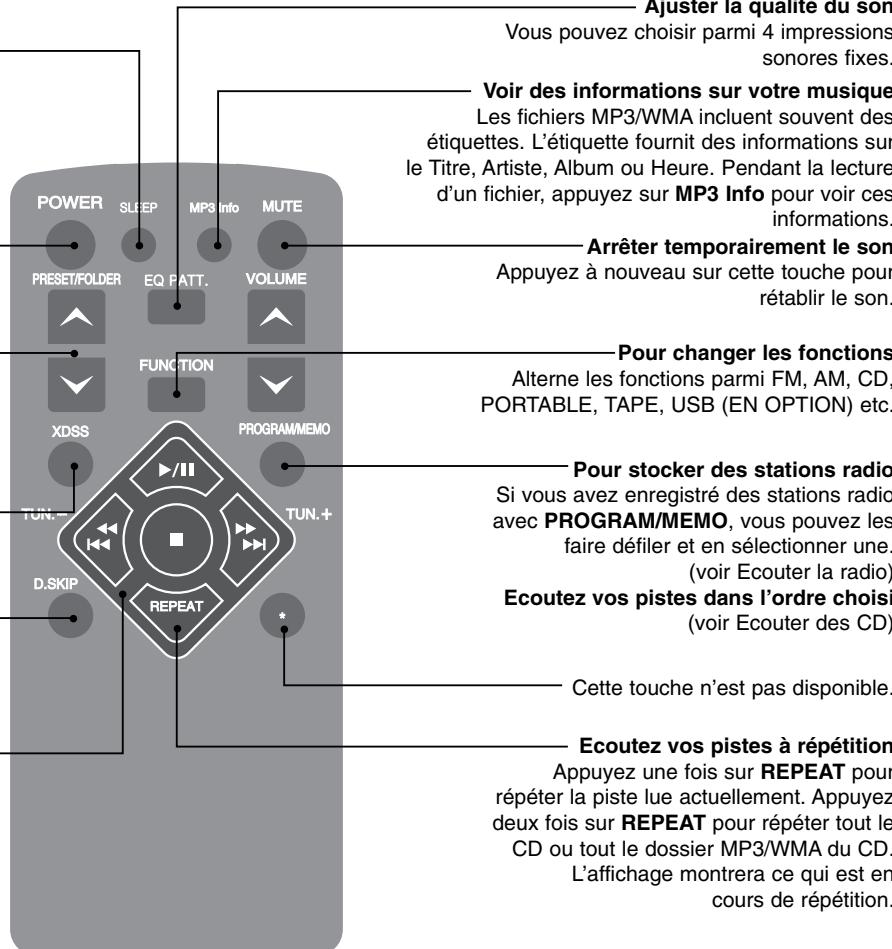
eXtreme Dynamic Sound System

Renforce les aigus, les graves et l'effet de son surround.

Passer à d'autres cartes – EN OPTION

Si plus de deux cartes à mémoire sont connectées au port USB, appuyez sur **D.SKIP** pour sélectionner la carte que vous voulez utiliser.

Utilisez pendant la lecture CD



Ecouter des CD

	SUR LE LECTEUR	SUR LA TELECOMMANDE
1. Ouvrez la fente CD :	▲ PUSH	
2. Insérez le CD :		
L'étiquette vers le haut.		
3. Fermez la fente CD :	▲ PUSH	
L'écran affichera la quantité totale de pistes (fichiers).		
4. Sélectionnez la fonction CD :	FUNCTION	FUNCTION
5. Démarrez la lecture CD :	▶/II	▶/II
6. Pour arrêter la lecture CD :	STOP CLEAR	■

Ecouter des CD – Autres possibilités

Faire une pause ou redémarrer un CD

Appuyez sur ▶/II. Appuyez à nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.

Chercher une section dans une piste

Pendant la lecture, maintenez enfoncée ▶/◀/▶/◀ sur le panneau avant ou ▶/◀/▶/◀ sur la télécommande.

(Cette fonction n'est disponible que pour les CD audio.)

Recherche rapide de pistes

Maintenez enfoncée ▶/◀/▶ sur le panneau avant ou ▶/◀/▶/◀ sur la

télécommande. Les pistes sont sautées continuellement une par une. Pour des CD audio, les pistes sont sautées continuellement une par une, seulement au mode arrêt.

Sauter vers une autre piste

Appuyez sur ▶/◀/▶ sur le panneau avant ou ▶/◀/▶/◀ sur la télécommande.

Ecouter les pistes dans l'ordre choisi

Vous pouvez écouter jusqu'à 20 pistes d'un Cd dans l'ordre de votre choix. Insérez un CD et attendez qu'il soit lu. Appuyez sur PROGRAM/MEMORY

sur le panneau avant ou sur PROGRAM/MEMO sur la télécommande, ensuite utilisez ▶/◀/▶ sur le panneau avant ou ▶/◀/▶/◀ sur la

télécommande pour sélectionner la piste. Appuyez à nouveau sur PROGRAM/MEMORY ou sur PROGRAM/MEMO pour enregistrer et sélectionnez la piste suivante. Appuyez sur ▶/II. Pour effacer la sélection,

appuyez sur STOP CLEAR (ou ■), PROGRAM/MEMORY (ou PROGRAM/MEMO), STOP CLEAR (ou ■).

Connecter un lecteur USB portable – EN OPTION

L'avantage de connecter votre lecteur USB portable au moyen du port USB du système est celui de pouvoir commander le dispositif portable depuis le système. Reliez le lecteur portable au système avec un câble USB (non fourni).

	SUR LE LECTEUR	SUR LA TELECOMMANDE
1. Sélectionnez la fonction USB:	FUNCTION	FUNCTION
2. L'affichage montrera CHECKING, suivi de la quantité de fichiers affichés :		
3. Appuyez sur:	▶/II	▶/II
4. Avant de déconnecter le lecteur USB portable, changez vers une autre fonction en appuyant sur :	FUNCTION	FUNCTION
5. Enlevez le lecteur USB :		

REMARQUE : Certains dispositifs portables ne sont pas compatibles avec ce système.

Ecouter des cassettes

	SUR LE LECTEUR	SUR LA TELECOMMANDE
1. Ouvrez la porte à cassettes :	■▲	
2. Insérez la cassette :		
3. Fermez la porte à cassettes :		
4. Sélectionnez la fonction TAPE:	FUNCTION	FUNCTION
5. Démarrez la reproduction de la cassette :	▶	
6. Pour arrêter la reproduction :	■▲	

Ecouter des cassettes - Autres possibilités

Pour reproduire rapidement vers l'avant ou l'arrière

Après avoir appuyé sur ▲/▶ pendant la lecture ou l'arrêt, appuyez sur ▶ à l'endroit désiré.

Ecouter la radio

Vérifiez que les antennes AM et FM sont branchées.

	SUR LE LECTEUR	SUR LA TELECOMMANDE
1. Sélectionnez FM ou AM:	TUNER/BAND	FUNCTION
2. Sélectionnez la station radio :	- TUNING +	TUN.- / TUN.+
3. Pour « enregistrer » une station radio: Un numéro préétabli sera montré sur l'affichage.	PROGRAM MEMORY	PROGRAM/MEMO
4. Pour sélectionner une station « enregistrée »:	- PRESET +	PRESET/FOLDER
5. Pour confirmer, appuyez sur: Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 stations radio.	PROGRAM MEMORY	PROGRAM/MEMO

Ecouter la radio – Autres possibilités

Recherche automatique de stations radio

Appuyez sur - TUNING + (or TUN.- /TUN.+) pendant plus de 0,5 seconde. Le syntoniseur cherchera automatiquement et s'arrêtera lorsqu'il trouvera une station radio.

Effacer toutes les stations enregistrées

Appuyez pendant deux secondes sur PROGRAM MEMORY ou PROGRAM/MEMO. « CLEAR » sera montré. Appuyez sur STOP CLEAR (ou ■) pour effacer toutes les stations enregistrées.

Choisir un « numéro préétabli » pour une station radio

Sélectionnez la station désirée avec les touches - TUNING + ou TUN.- /TUN.+ . Appuyez sur PROGRAM MEMORY ou PROGRAM/MEMO et la station clignote. Appuyez sur - PRESET + ou sur PRESET/FOLDER pour sélectionner le numéro préétabli désiré. Appuyez sur PROGRAM MEMORY ou PROGRAM/MEMO pour l'enregistrer.

Améliorer une pauvre réception FM

Appuyez sur MODE/RIF sur le panneau avant. Cela change le syntoniseur de stéréo à mono, ce qui généralement améliore la réception.

Voir des informations sur les stations radio – EN OPTION

Le syntoniseur FM fourni inclut la fonction Radio Data System (RDS). Celui-ci montre les lettres RDS sur l'affichage, ainsi que des informations sur la station radio que vous écoutez. Appuyez plusieurs fois sur RDS sur la télécommande pour voir les informations.

PTY - Type de Programme, comme Actualité, Sport, Musique Jazz.

RT - Texte Radio, le nom de la station.

CT - Contrôle de Temps, l'heure dans la zone de la station radio.

PS - Nom du Service Programme, le nom du canal.

Vous pouvez rechercher les stations radio par type de programme en appuyant sur - PRESET + . L'affichage montrera le dernier type de programme utilisé. Appuyez une ou plusieurs fois sur - PRESET + pour sélectionner votre type d'émission préférée. Appuyez et maintenez enfoncée - TUNING + . Le syntoniseur cherchera automatiquement. La recherche s'arrêtera dès qu'une station sera trouvée.

Enregistrement

Enregistrer sur une cassette depuis un CD ou la radio

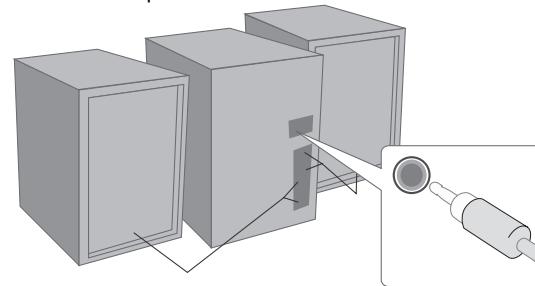
	SUR LE LECTEUR	SUR LA TELECOMMANDE
1. Ouvrez la porte à cassettes :	■▲	
2. Introduisez une cassette vierge :		
3. Fermez la porte à cassettes :		
4. Sélectionnez un mode (FM/AM, CD, PORTABLE ou USB (EN OPTION)) depuis lequel enregistrer : - Pour CD, appuyez sur ▶/II.	FUNCTION	FUNCTION
5. Démarrez la gravure :	●	
6. Pour arrêter la gravure :	■▲	

Enregistrement CD Synchronisé

	SUR LE LECTEUR	SUR LA TELECOMMANDE
1. Ouvrez la porte à cassettes:	■▲	
2. Introduisez une cassette vierge :		
3. Sélectionnez la fonction CD:	FUNCTION	FUNCTION
4. Démarrez l'enregistrement: L'enregistrement synchronisé démarre automatiquement après 7 secondes environ.	●	
5. Pour arrêter l'enregistrement:	■▲	

Ecouter de la musique depuis votre lecteur portable

Vous pouvez utiliser le lecteur pour lire de la musique depuis plusieurs genres de lecteurs portables.



	SUR LE LECTEUR	SUR LA TELECOMMANDE
1. Connectez le lecteur portable en le branchant au PORTABLE IN sur l'arrière du lecteur.		
2. Allumez l'appareil :	◊/I	POWER
3. Sélectionnez la fonction PORTABLE :	FUNCTION	FUNCTION
4. Allumez le lecteur portable et démarrez-y la lecture :		

Régler l'horloge

	SUR LE LECTEUR
1. Allumez l'appareil :	⊕/I
2. Appuyez au moins 2 secondes sur :	CLOCK
3. Choisissez entre :	- TUNING +
AM 12:00 (pour un affichage am et pm) ou 0:00 (pour un affichage 24 heures).	
4. Confirmez votre choix :	SET
5. Sélectionnez l'heure :	- TUNING +
6. Appuyez sur :	SET
7. Sélectionnez les minutes :	- TUNING +
8. Appuyez sur :	SET

Utiliser votre lecteur comme une horloge d'alarme

Appuyez pendant deux secondes sur **TIMER**. Chaque fonction, TUNER, CD, USB (dans les modèles compatibles avec USB) clignote pendant deux secondes. Appuyez sur **SET** pendant que la fonction par laquelle vous désirez être réveillé est affichée.

Si vous choisissez TUNER, vous verrez les stations que vous avez enregistrées comme préétablies. Utilisez **- TUNING +** pour sélectionner la station que vous voulez, et ensuite appuyez sur **SET**.

Le lecteur vous montrera l'affichage ON TIME. Vous réglez ici l'heure à laquelle l'alarme se déclenche. Utilisez **- TUNING +** pour changer l'heure et les minutes et la touche **SET** pour enregistrer.

Le lecteur vous montrera alors l'affichage OFF TIME. Vous réglez ici l'heure à laquelle la fonction s'arrête. Utilisez **- TUNING +** pour changer l'heure et les minutes et la touche **SET** pour enregistrer.

Ensuite, le lecteur vous montrera le volume (VOL) auquel vous désirez être réveillé. Utilisez **- TUNING +** pour changer le volume et la touche **SET** pour enregistrer. Mettez l'appareil hors tension. L'icône de l'horloge montre que l'alarme est réglée.

Si le système est éteint, vous pouvez vérifier l'heure d'activation de l'alarme en appuyant sur **TIMER**. Vous pouvez aussi activer et désactiver l'alarme en appuyant sur **TIMER**. Pour régler un nouveau moment d'arrêt de l'alarme, allumez l'appareil et reprogrammez-la en suivant les étapes initiales.

Sur MP3/WMA

La compatibilité des disques MP3/WMA avec cet appareil est limitée de la manière suivante:

- Fréquence d'échantillonage: 8 - 48kHz (MP3), 32 - 48kHz (WMA)
- Débit binaire : 8 - 320kbps (MP3), 48 - 320kbps (WMA)
- Le format des CD-R doit être «ISO 9660».
- Si vous enregistrez des fichiers MP3/WMA en utilisant un logiciel qui ne peut pas créer un SYSTÈME DE FICHIERS, par exemple «Direct-CD» etc., il est impossible de lire les fichiers MP3/WMA. Nous vous recommandons d'utiliser «Easy-CD Creator», qui crée un système de fichiers ISO 9660.
- Les noms des fichiers devraient contenir un maximum de 30 caractères et doivent être suivis de l'extension «.mp3» ou «.wma», par exemple. «*****.MP3» ou «*****.WMA».
- N'utilisez pas de caractères spéciaux, du type «/ : * ? “ < > », etc.
- Même si le nombre total de fichiers sur le disque peut être supérieur à 1000, l'appareil en montrera jusqu'à 999.

Précautions de sécurité



Ce témoin clignotant avec le symbole d'une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée, dans le boîtier de l'appareil, qui peut s'avérer d'une amplitude suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.

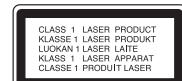
Le point d'exclamation qui se trouve dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de directives de fonctionnement ou d'entretien importantes dans le manuel d'instruction qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT: AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

ATTENTION: Ne pas installer cet équipement à un endroit confiné tel qu'une bibliothèque ou similaire.

AVERTISSEMENT : Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installez l'appareil en respectant les instructions du constructeur

Les fentes et les ouvertures de l'appareil ont été conçues pour assurer une bonne ventilation et un bon fonctionnement du produit en le protégeant de toute surchauffe. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou sur toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être installé dans un emplacement fermé comme une bibliothèque ou une étagère à moins que vous assurez une ventilation particulière ou que les instructions du constructeur l'autorisent.



ATTENTION:

Ce produit utilise un système laser.

Afin de garantir l'utilisation correcte de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur et le conserver pour future consultation. Si cette unité requiert du service technique, contactez un point de service après-vente agréé. L'utilisation de commandes, réglages ou l'emploi de procédures autres que celles spécifiées ici peut résulter dans une exposition dangereuse à la radiation.

Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Il y a de la radiation laser visible lorsqu'il est ouvert. NE FIXEZ PAS LE REGARD SUR LE FAISCEAU.

ATTENTION: L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau (par mouillure ou éclaboussure) et aucun objet rempli de liquide, comme par exemple un vase, ne devrait être placé sur l'appareil.

PRÉCAUTION concernant le câble d'alimentation

Il est recommandé, pour la plupart des appareils, de les brancher sur un circuit spécialisé.

Cela veut dire qu'un circuit comportant une prise de courant simple alimente uniquement cet appareil et qu'il n'a ni d'autres prises de courant ni d'autres circuits secondaires. Vérifiez la page des spécifications dans ce manuel de l'utilisateur pour en être sûr.

Évitez de surcharger les prises murales. Les prises murales surchargées, desserrées ou endommagées, les rallonges, les câbles d'alimentation effilochés, ou l'isolation des câbles endommagée ou fêlée sont dangereux. Toutes ces conditions risquent de provoquer un choc électrique ou un incendie. Examinez périodiquement le câble de votre appareil, et si son aspect indique qu'il est endommagé ou détérioré, débranchez-le, arrêtez momentanément l'utilisation de l'appareil, et demandez à un technicien autorisé de remplacer le câble par la pièce de rechange appropriée.

Protégez le câble d'alimentation de tout emploi abusif, évitant par exemple qu'il soit tordu, entortillé ou pincé, que l'on ferme une porte ou que l'on marche sur le câble. Faites très attention aux fiches, aux prises murales et au point où le câble sort de l'appareil.

Pour déconnecter l'appareil du réseau électrique, retirez la prise du câble d'alimentation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.



Mise au rebut de votre ancien appareil

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et les risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant le rejet de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou bien le magasin où vous avez acheté ce produit.



Ce produit est fabriqué en accord avec les Directives EMC 2004/108/EC et Bas Voltage 2006/95/EC.

Représentation européenne :

LG Electronics Service Europe B.V., Veluwezoom 15, 1327 AE Almere,
The Netherlands (Tel : +31-036-547-8940)

Dépannage

Symptôme	Cause	Solution
Absence d'alimentation.	• Le cordon d'alimentation est débranché.	• Branchez correctement le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
Absence de son.	• L'appareil auxiliaire est éteint. • Le câble du haut-parleur est mal branché.	• Placez l'équipement de la source externe sous tension. • Mettre le câble du haut-parleur dans la position correcte, puis allumer de nouveau l'appareil en appuyant sur POWER.
Cet l'appareil ne démarre pas la lecture.	• Le disque inséré dans le plateau est illisible.	• Insérez un disque lisible dans le plateau.
	• Le disque est positionné à l'envers.	• Positionnez la face de lecture du disque vers le bas.
	• Le disque n'est pas positionné à l'intérieur du guide.	• Positionnez correctement le disque sur le plateau, à l'intérieur du guide.
	• Le disque est sale.	• Nettoyez le disque.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	• La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur de l'appareil.	• Dirigez la télécommande vers le capteur de l'appareil.
	• La télécommande est trop loin de l'appareil.	• Utilisez la télécommande à une distance maximale de 7 mètres.
	• Il y a un objet entre la télécommande l'appareil.	• Retirez l'objet.
	• La pile de la télécommande est vide.	• Remplacez-la par une pile neuve.
Enregistrement Impossible	• Les crans de protection contre l'enregistrement ont été ôtés.	• Recouvrez les trous situés dans le dos de la cassette avec du scotch.

Caractéristiques Techniques

Général	
Poids Net	2.3kg
Dimensions extérieures (l x h x p)	146 x 238 x 251 mm
Radio	
FM Réglages Gammes	87.5 - 108.0 MHz ou 65 - 74 MHz, 87.5 - 108.0 MHz
AM Réglages Gammes	522 - 1620 kHz ou 520 - 1720 kHz
Amplificateur	
Puissance de sortie	5 W + 5 W
T.H.D	0.5 %
Réponse de Fréquence	60 - 20000 Hz
Rapport signal/bruit	60 dB
CD	
Réponse de Fréquence	100 - 18000 Hz
Rapport signal/bruit	55 dB
Dynamique	50 dB
Reproducteur de Cassette	
Durée Avance / Retour	120 sec (C-60)
Réponse de Fréquence	250 - 8000 Hz
Rapport signal/bruit	40 dB
Sélection des stations	30 dB (P/B)/30 dB (R/P)
Ratio gommage	50 dB (MTT-5511)
Haut-Parleurs (XCS12F)	
Type	1 Pôle 1 Haut-parleur
Impédance	4 Ω
Fréquence d'échantillonage	100 - 18000 Hz
Son Niveau Pression	82 dB/W (1m)
Puissance d'Entrée	
Puissance estimée	5 W
Max. Puissance d'Entrée	10 W
Dimensions Nettes (L x H x P)	144 x 238 x 134 mm
Poids Net (1EA)	1.29 kg

Les schémas et les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiés à tout moment.



P/NO : MFL38343838